



Bitte lesen und aufbewahren

Li-Ion Akku- Säbelsäge 12 V



Art. Nr.: 630559A
Modell: WWS-ASS12-K01

Originalbetriebsanleitung

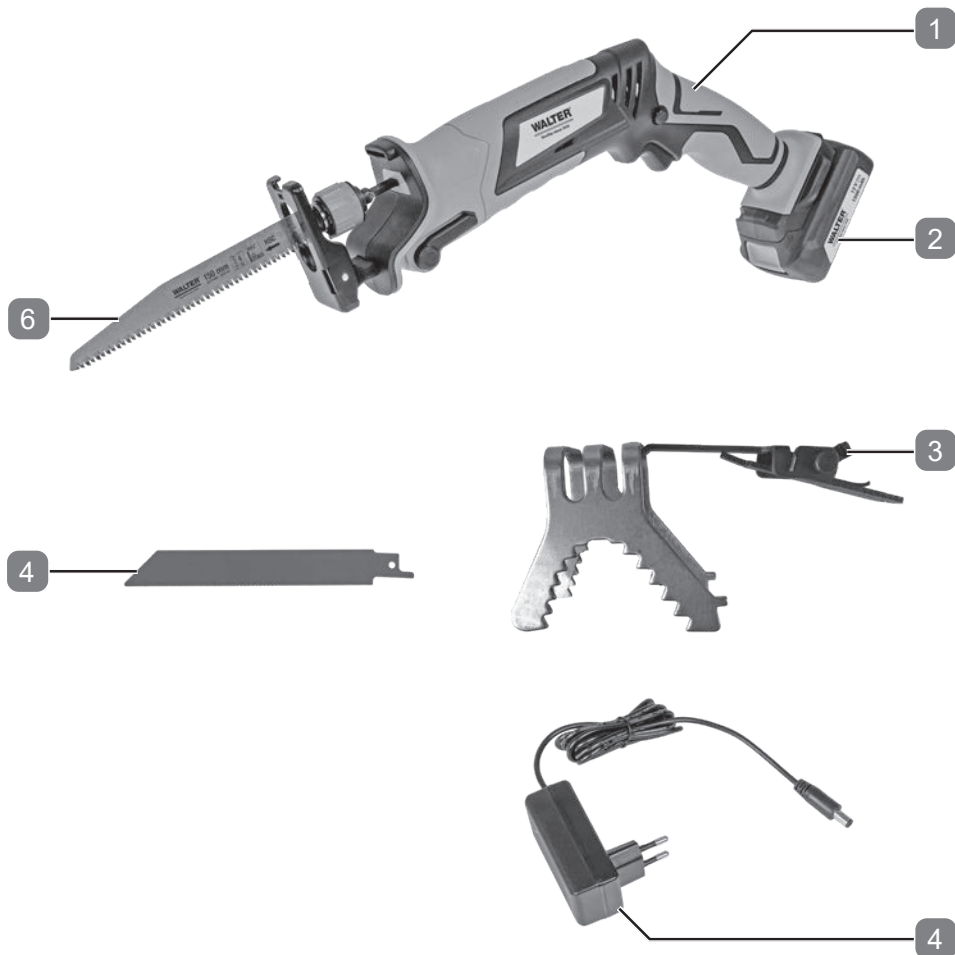
Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	4
Teilebezeichnung	5
Allgemeines	6
Bedienungsanleitung lesen und Aufbewahren.....	6
Zeichenerklärung.....	6
Sicherheit	8
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	8
Restrisiken.....	9
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	9
Sicherheitshinweise für hin- und hergehende Sägen.....	14
Sicherheitshinweise für Ladegeräte.....	14
Vor Verwendung	15
Produkt und Lieferumfang prüfen.....	15
Akku einsetzen / entfernen.....	16
Akku laden.....	17
Akku Ladezustand kontrollieren.....	18
Sägeblatt einsetzen / entfernen.....	19
Verwendung	20
Anschlagtiefe einstellen.....	20
Astklemme montieren / entfernen	20

Ein- und Ausschalten.....	21
Arbeitshinweise.....	22
Wahl des geeigneten Sägeblatts.....	22
Tipps zum Sägen.....	22
Tipps für Tauchschnitte.....	23
Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport.....	24
Wartung.....	24
Reinigung.....	25
Lagerung.....	25
Transport.....	25
Fehlerbehebung.....	26
Technische Daten	27
Geräusch- und Vibrationsinformation	28
Recycling.....	30
Verpackung entsorgen	30
Produkt entsorgen.....	30
Konformitätserklärung.....	30

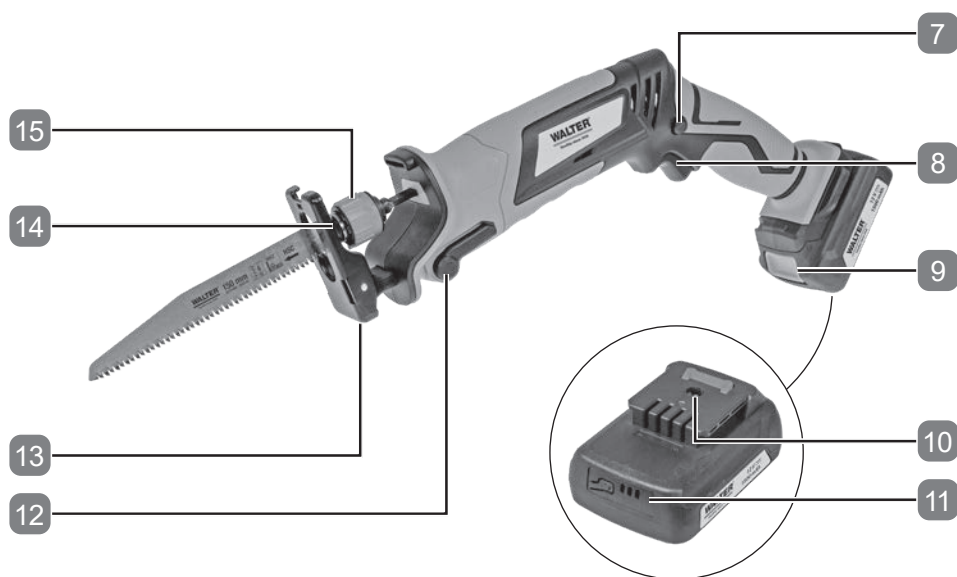
Lieferumfang

1. Akku-Säbelsäge
2. Akku
3. Astklemme
4. Netzteil
5. Sägeblatt Metall
6. Sägeblatt Holz



Teilebezeichnung

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 7. Sperrknopf | 12. Anschlaghebel |
| 8. Ein-/Aus-Schalter | 13. Sägeschuh |
| 9. Akkublock-Entriegelung | 14. Sägeblattaufnahme |
| 10. Ladebuchse Akku | 15. Schnellverschluss |
| 11. Akku-Ladestandsanzeige | |



Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und Aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser Li-Ion Akku-Säbelsäge 12 V (im Folgendem nur "Säbelsäge" oder "Produkt" genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Produkts führen. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf.

Diese Betriebsanleitung ist in digitaler Form auch bei der Servicestelle des Hersteller erhältlich. Revision: ID 001 - 2020-04 - REV001

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

**WARNUNG!**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

**VORSICHT!**

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermeiden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zur Verwendung hin.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Tragen Sie eine Schutzbrille.



Tragen Sie eine Staubschutzmaske.



Das Ladegerät entspricht der Schutzklasse 2 (Doppelisolierung).



Betreiben Sie das Netzteil nur in Innenräumen.



Gleichspannung.



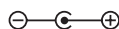
Lagern Sie den Akkuschauber und den Akku nicht bei einer Umgebungstemperatur von über 40 °C. Schützen Sie den Akkuschauber und den Akku vor direkter Sonneneinstrahlung.



Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser. Schützen Sie ihn vor Wasser und Feuchtigkeit.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.



Positive Polarität.



Verpackungsabgaben wurden vom Hersteller abgeführt.

Die Modellbezeichnung ist eine Kombination aus Buchstaben und Ziffern:

WWS - **ASS** - **12** - **K01**
 Inverkehrbringer Produkt (GER) Leistung Version

Inverkehrbringer = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS) ; **Produkt (GER)** = Akku-Säbelsäge (ASS);
Leistung = 12 V; **Version** = K01

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke bestimmt:

- Zum Sägen in Holz, Kunststoff und Metall unter Verwendung des zum Sägegut passenden Sägeblatts;

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung des Produkts für andere Zwecke, als für die es bestimmt ist.
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnung sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs-, und Pflegeanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.
- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für dieses Produkt bestimmt sind.
- Reparatur des Produkts durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft.
- Gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Produkts.
- Bedienung oder Wartung durch Personen, die mit dem Umgang des Produkts nicht vertraut sind und/oder damit verbundene Gefahren nicht verstehen.

Verwenden Sie Zubehör entsprechend diesen Anweisungen. Fehler bei der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen können zu schweren Verletzungen und zum Verlust der Garantie führen. Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zu Verwendung dieses Produkts ein. Nehmen Sie niemals Veränderungen an dem Produkt vor. Jede Änderung an dem Produkt kann gefährlich sein und ist verboten.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden. Bedingt durch die Art des Produkts können folgende Gefährdungen auftreten:

- Gesundheitsschäden, die aus Schwingungsemission resultieren, falls das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird,
- Verletzungen und Sachschäden, die durch herumfliegende Teile oder brechende Werkzeugaufsätze verursacht werden,
- Gesundheitsschäden, die durch das Arbeiten mit giftigen oder gesundheitsschädlichen Materialien auftreten (z. B. Asbest).

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. *Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.

Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*

- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. *Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. *Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

3) Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit beim*

Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** **Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*
- h) Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** *Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.*
- 4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
 - a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*

- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.**
Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.*
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** *Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.*
- 5) Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges**
 - a) Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** *Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*

- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*
 - c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*
 - d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** *Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*
 - e) Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** *Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.*
 - f) Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** *Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.*
 - g) Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** *Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.*
- 6) Service**
- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*
 - b) Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** *Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.*

Sicherheitshinweise für hin- und hergehende Sägen

- a) Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder die eigene Anschlussleitung treffen kann. *Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.*
- b) Befestigen und sichern Sie das Werkstück mittels Zwingen oder auf andere Art und Weise an einer stabilen Unterlage. *Wenn Sie das Werkstück nur mit der Hand oder gegen Ihren Körper halten, bleibt es labil, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.*

Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- a) Verbinden Sie einen zersprungenen oder in irgendeiner Weise beschädigten Akku-Pack niemals mit dem Ladegerät. *Es besteht sonst Stromschlaggefahr.*
- b) Zweckentfremden Sie das Ladegerät nicht! Das Ladegerät dient nur zum Aufladen des in den technischen Daten dieser Bedienungsanleitungen angeführten Akku, der auch zusammen mit dem Ladegerät geliefert wird. *Zweckentfremdeter Gebrauch kann zu Brand oder tödlichem Stromschlag führen.*
- c) Laden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien auf. *Verstoß gegen diesen Hinweis führt zu Gefährdungen.*
- d) Die Anschlussleitung dieses Ladegeräts kann nicht ersetzt werden. *Bei Beschädigung der Leitung ist das Ladegerät zu verschrotten.*
- e) Setzen Sie den Akkuschrauber und das Ladegerät nicht dem Regen oder Nässe aus. *Das Eindringen von Wasser kann einen elektrischen Schlag und Beschädigung des Gerätes verursachen.*
- f) Das Batterieladegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Ladegerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. *Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.*

Vor Verwendung

WARNUNG!

Benutzen Sie das Produkt nicht in explosionsfähiger Atmosphäre. Benutzen Sie das Produkt nur in Umgebungstemperaturen zwischen 10 - 40° C.

Trennen Sie das Produkt unbedingt von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör montieren oder wechseln und Wartungsarbeiten ausführen.

Produkt und Lieferumfang prüfen

WARNUNG!

Erstickungsgefahr! Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien. Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

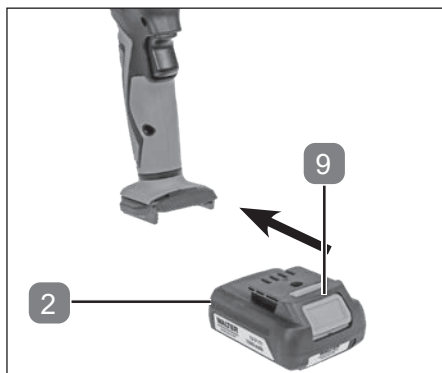
- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang / Teilebezeichnung").
- Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Servicestelle an den Hersteller.

Akku einsetzen / entfernen

HINWEIS!

Umgebungstemperatur zum Betrieb: 10 - 40° C.

- Stecken Sie den Akku **2** in den Handgriff, bis er einrastet.
- Um den Akku zu entfernen, drücken Sie die Akkublock-Entriegelung **9** ein und ziehen den Akku aus dem Handgriff heraus.



Verwenden Sie ausschließlich angeführte Akkus wie folgt:

Modell	Nennspannung	Kapazität
BP-KT04-12-1500	12 V $\equiv$	1500 mAh

Akku laden

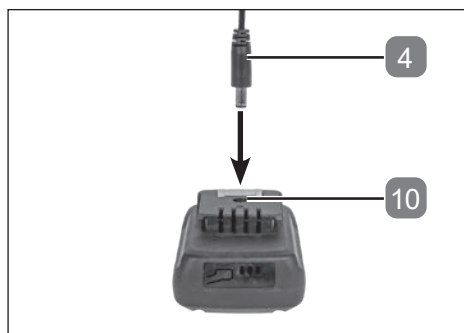
⚠ VORSICHT!

Der Akku ist werkseitig leicht vorgeladen. Laden Sie den Akku vor erstmaligen Gebrauch vollständig auf. Beim Laden sowie bei starker Beanspruchung des Produkts erwärmt sich der Akku. Nach oder vor dem Aufladen immer den Akku erst auf Raumtemperatur abkühlen lassen.

HINWEIS!

Umgebungstemperatur zum Laden: 0 - 40° C.

- Entfernen Sie den Akku (siehe Kapitel "Akku einsetzen / entfernen").
- Verbinden Sie das Netzteil **4** mit der Ladebuchse **10** des Akkus.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Netzsteckdose.
 - Die rote Ladekontrollleuchte leuchtet auf.
 - Nach ca. 60 - 90 Min. erlischt die rote Ladekontrollleuchte.
 - Die grüne Ladekontrollleuchte leuchtet auf, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.



Das Netzteil wird im Betrieb warm und kann gegebenenfalls leicht summen, dies ist normal und stellt keinen Fehler dar.

- Trennen Sie das Netzteil von der Netzsteckdose nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Ziehen Sie das Netzteil von der Ladebuchse des Akkus ab.

Verwenden Sie ausschließlich angeführte Netzteile wie folgt:

Modell	Eingangsleistung	Ausgangsleistung
IVP1350-1500DG	100–240 V~ / 50/60 Hz / 0,7 A	13,5 V --- / 1500 mA

Akku Ladezustand kontrollieren

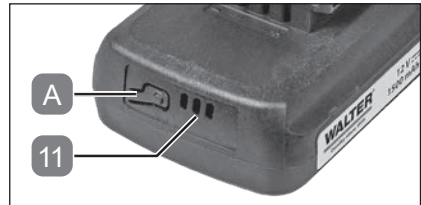
HINWEIS!

Kontrollieren Sie den Akkustand regelmäßig um Tiefenentladungen zu vermeiden.

Zur Kontrolle des Ladezustandes leuchtet beim Drücken des Kontrollknopfes **A** die Akku-Ladestandsanzeige **11** auf.

Der Akku-Ladestand wird durch 3 LEDs visualisiert.

- alle 3 LEDs leuchten:
Akku ist geladen
- 2 LEDs leuchten:
Akku ist teilweise geladen
- 1 LED leuchtet:
Akku muss aufgeladen werden



Sägeblatt einsetzen / entfernen

WARNUNG!

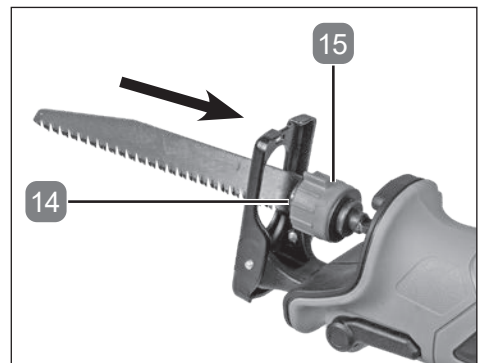
Entfernen Sie den Akku vor jeglicher Montage/Austausch des Sägeblatt.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass Sägeschuh und Schnellverschluss absolut staubfrei sind und fetten Sie diese vor jedem Einsetzen leicht mit Maschinenschmierfett ein. Sie verlängern damit die Lebensdauer des Aufnahmesystems und der Säbelsäge.

Die Säbelsäge ist mit einem werkzeuglosen Sägeblatt-Schnellwechselsystem für Sägeblätter mit 12,7 mm / 1/2" Universalschaft ausgestattet. Setzen Sie ausschließlich passende Sägeblätter ein.

- Drehen und halten Sie den Schnellverschluss **15** gegen den Uhrzeigersinn, um es zu öffnen und ein Sägeblatt einzusetzen.
- Wählen Sie ein passendes Sägeblatt für das zu bearbeitende Sägegut und setzen Sie es in die Sägeblattaufnahme **14** ein.



- Entlasten sie den Schnellverschluss.
- Überprüfen Sie durch leichten Zug den festen Sitz des Sägeblattes.
- Zum Entfernen des Sägeblatt gehen Sie in selber Reihenfolge vor.



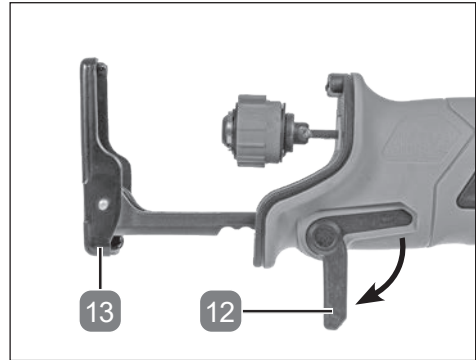
Lassen Sie das Sägeblatt ein paar mal leer drehen und kontrollieren Sie auf Sicht ob sich das eingesetzte Werkzeug gerade läuft.

Verwendung

Anschlagtiefe einstellen

Die Anschlagtiefe kann auf 4 Positionen verstellt werden. Eine angepasste Anschlagtiefe kann die Beschädigung von hinter/unter dem Werkstück liegenden Objekten verhindern.

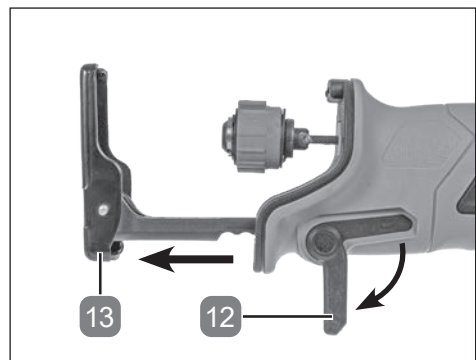
- Lösen Sie den Anschlaghebel **12**.
- Ziehen Sie den Sägeschuh **13** aus dem Produkt um die Eintauchtiefe des Sägeblattes zu verringern.
- Schieben Sie den Sägeschuh in das Produkt um die Eintauchtiefe des Sägeblattes zu erhöhen.
- Fixieren Sie das Sägeblatt wieder mit dem Anschlaghebel.



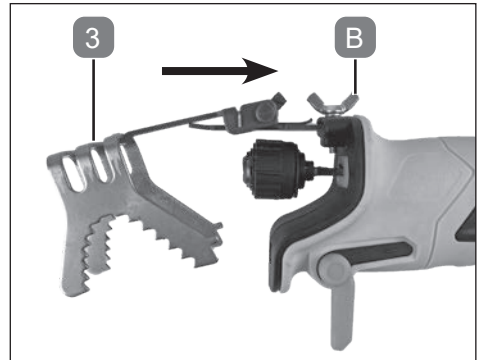
Astklemme montieren / entfernen

Nutzen Sie die Astklemme **3** um Äste besser zu fixieren und ein zurück schnellen des Astes zu verhindern.

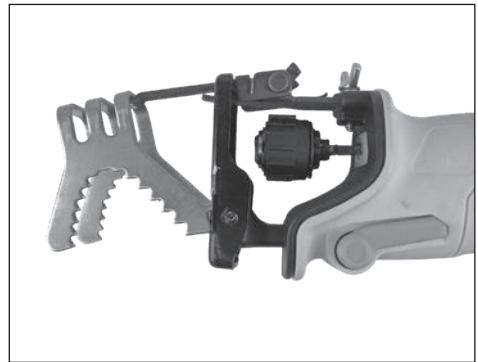
- Entfernen Sie den Sägeschuh **13**, indem Sie den Anschlaghebel **12** lösen und den Sägeschuh herausziehen.



- Lösen Sie die Flügelschraube **B** .
- Schieben Sie die Halterung der Astklemme **3** bis zum Anschlag in die dafür vorgesehene Aussparung.
- Fixieren Sie die Flügelschraube wieder.



- Klappen Sie den vorderen Teil der Astklemme soweit nach hinten, damit Sie den Sägeschuh wieder montieren können.
- Schieben Sie nun den Sägeschuh wieder in die dafür vorgesehene Öffnung und fixieren diesen durch schließen des Anschlaghebels.
- Für die Einstellung der optimalen Anschlagtiefe gehen Sie wie im Kapitel "Anschlagtiefe einstellen" vor.



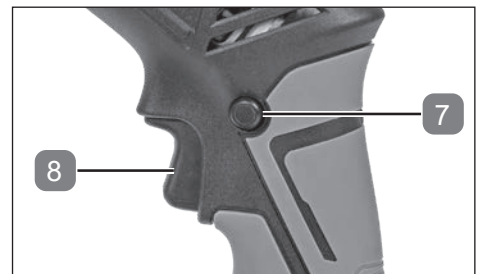
Ein- und Ausschalten

Einschalten:

- Sperrknopf **7** eindrücken und halten.
- Ein-/Aus-Schalter **8** drücken.

Ausschalten:

- Sperrknopf sowie Ein-/Aus-Schalter loslassen.



Arbeitshinweise



Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Produkt aus.

Übermäßiger Druck kann zu Beschädigungen des Produkts oder dessen Zubehörs führen und erhöht die Verletzungsgefahr.

Achten Sie immer auf einen sicheren Stand und halten Sie das Produkt mit beiden Händen fest. *Je größer der Querschnitt des Sägeguts, desto stärker ist die auf den Arm wirkende Kraft.*

Spannen Sie Ihr Werkstück immer in einen Schraubstock oder in eine sonstige Spannvorrichtung ein. Sichern Sie insbesondere große Werkstücke gegen verrutschen oder stützen Sie diese ab.

Wahl des geeigneten Sägeblatts

Grundmaterial	Bohrertyp
Kunststoff	feinzahniges Sägeblatt (nicht im Lieferumfang)
Metall	Metallsägeblatt (nicht im Lieferumfang)
Holz	Holzsägeblatt

Tipps zum Sägen

- Drücken Sie den Sägeschuh **13** immer fest gegen das Werkstück.
- Schalten Sie die Säbelsäge ein und warten Sie die maximale Hubzahl erreicht ist.
- Drücken Sie zuerst den Ein-/Aus-Schalter **8** und führen dann das Sägeblatt an das Werkstück.
- Sägen Sie mit gleichmäßigem Druck und Tempo durch das Werkstück.
- Beim Festfahren des Sägeblattes schalten Sie die Säge unverzüglich aus und ziehen Sie das Sägeblatt aus dem Schnittverlauf.
- Schalten Sie die Säge nach Beendigung jeden Schnittes aus.

Um vorzeitigen Verschleiß des Sägeblattes zu vermeiden ist beim Sägen von Metall ein geeignetes Schmiermittel zu verwenden.

Grundmaterial	Schmiermittel
Stahl	Öl
Aluminium	Terpentin, Paraffin
Messing, Kupfer, Gusseisen	kein Schmiermittel
	entnehmen Sie die das Sägeblatt regelmäßig dem Schnittverlauf um die Kühlung zu unterstützen

Tipps für Tauchschnitte

WARNUNG!

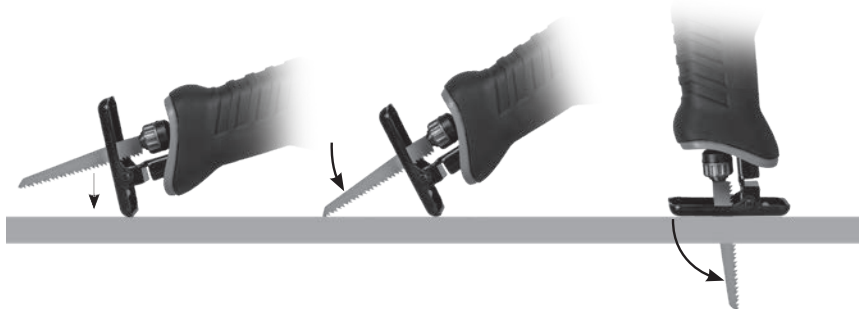
Führen Sie niemals Tauchschnitte in Metall aus.

Vorsicht bei Tauchschnitten in Decken, Wände und Böden.

Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um verborgene Versorgungsleitungen aufzuspüren, oder ziehen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft hinzu.

Tauchschnitte sind nur in weichen Materialien wie Weichholz, Gipsplatten oder Hartschaum möglich. Härtere Materialien sind dem Durchmesser des Sägeblattes entsprechend vorzubohren.

- Benutzen Sie ein möglichst kurzes Sägeblatt.
- Legen Sie vorsichtig die Vorderkante des Anschlags auf der Oberfläche des Werkstücks an.
- Schalten Sie die Säbelsäge ein und warten Sie die maximale Hubzahl erreicht ist.
- Führen Sie das Sägeblatt behutsam an das Werkstück.
- Tauchen Sie das Sägeblatt langsam in das Werkstück.



Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport



Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegerätes und entfernen Sie den Akku vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung.

Wartung

Das Produkt ist weitgehend wartungsfrei.

Verwenden Sie nur Ersatzteile / Zubehör vom Hersteller bzw. von ermächtigten Fachwerkstätten.

Folgende Originalersatzteile sind beim Kundenservice des Herstellers erhältlich:

Teilebeschreibung	Teilenummer	Art. Nr.
Akku	2	643149
Netzteil	4	643210
Holzsägeblatt	5	643145

Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Sachkundige sind Personen mit entsprechender Fachausbildung und Erfahrung, die Anforderungen an die Konstruktion und Gestaltung des Produkts kennen und sich auf die Sicherheitsbestimmungen verstehen.

Halten Sie Ihre Einsatzwerkzeuge immer scharf. Schärfen Sie diese immer mit einem geeigneten Werkzeug nach Empfehlung des Einsatzwerkzeugherstellers.

Reinigung



Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Die Kontaktstellen am Akku und am Ladegerät müssen sauber gehalten werden.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsschlitze offen bleiben.
- Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch.

Lagerung

- Entfernen Sie das Einsatzwerkzeug vor jeder Lagerung (siehe Kapitel "Sägeblatt einsetzen / entfernen").
- Entfernen Sie den Akku vor jeder Lagerung (siehe Kapitel "Akku einsetzen").
- Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung (siehe Kapitel "Reinigung").
- Bei Nichtgebrauch lagern Sie das Produkt an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, in der Originalverpackung außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagern Sie das Produkt sowie den Akku bei einer Umgebungstemperatur von 0 - 40° C.

Transport

- Entfernen Sie das Einsatzwerkzeug vor jedem Transport (siehe Kapitel "Sägeblatt einsetzen / entfernen").
- Entfernen Sie den Akku vor jedem Transport (siehe Kapitel "Akku einsetzen").
- Tragen Sie das Produkt stets am dafür vorgesehenen Handgriff.
- Transportieren Sie das Produkt vor Stößen und Vibrationen geschützt und in der Originalverpackung.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Behebung
Säbelsäge läuft nicht an.	Akku leer.	Laden Sie den Akku auf.
	Akku-Kontaktfehler.	Schieben Sie den Akku in die Führung am Handgriff. Der Akku muss spürbar einrasten.
	Sperrknopf nicht gedrückt.	Drücken und Halten Sie den Sperrknopf bevor sie den Ein-/Aus-Schalter betätigen.
Akku ladet nicht.	Netzteil defekt.	Tauschen Sie das Netzteil.
Sägeergebnis schlecht.	Sägeblatt stumpf.	Tauschen Sie das Sägeblatt.

Technische Daten

Säbelsäge

Modell	WWS-ASS12-K01
Bemessungsspannung	12 V ---
Hubzahl	0-2200 Hübe/min
HUblänge	13 mm
Sägeblattaufnahme	12,7 mm (1/2")
Schnitttiefe	max. 105 mm (Holz)

Netzteil

Modell Netzteil	IVP1350-1500DG
Netzspannung	100–240 V~ / 50/60 Hz / 0,7 A
Ausgangsspannung	13,5 V --- / 1500 mA
Ladedauer	ca. 60–90 Minuten
Schutzklasse	II (Doppelisolierung)

Akku

Modell	BP-KT04-12-1500
Spannung	12 V ---
Kapazität	1500 mAh
Typ	Lithium-Ionen (Li-Ion)

Geräusch- und Vibrationsinformation

Geräuschemissionswerte

Gemessen gemäß EN 62841. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB (A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen).

Schalldruckpegel: L_{pA} 74 dB(A)

Schalleistungspegel: L_{wA} 85 dB(A)

Unsicherheit: K_{pA} / K_{wA} 3 dB(A)

Vibrationsinformation

Vibrationswert: a_h 6,806 m/s²

Unsicherheit: K 1,5 m/s²

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.



WARNUNG!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

- Befindet sich das Produkt in einem guten Zustand bzw. wurde er ordnungsgemäß gewartet.
- Wie und für welches Material wird das Produkt verwendet.
- Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen einwandfreier Zustand.
- Fester Halt des Produkts durch den Anwender.
- Wird das Produkt, wie in dieser Anleitung beschrieben, bestimmungsgemäß verwendet.
- Bei nicht angemessener Anwendung kann das Produkt vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

WARNUNG!

Sicherheitsmaßnahmen sind zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen sind zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen zu treffen:

- Versuchen Sie die Vibration so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie das Produkt benutzen.
- Pflegen und warten Sie das Produkt entsprechend dieser Anleitung.
- Vermeiden Sie, das Produkt bei einer Temperatur unter 10°C und über 40° C zu verwenden.
- Planen Sie ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Geräte nicht über mehrere Tage benutzen müssen.

Recycling

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Produkt entsorgen



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlichrechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Entsorgen Sie auch die Produktverpackung umweltgerecht in den bereitgestellten Sammelbehältern.

Entfernen Sie den Akku bevor Sie das Produkt entsorgen.



Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht über den normalen Hausmüll, sondern geben Sie diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen (Fachhandel, Wertstoffhof) ab.

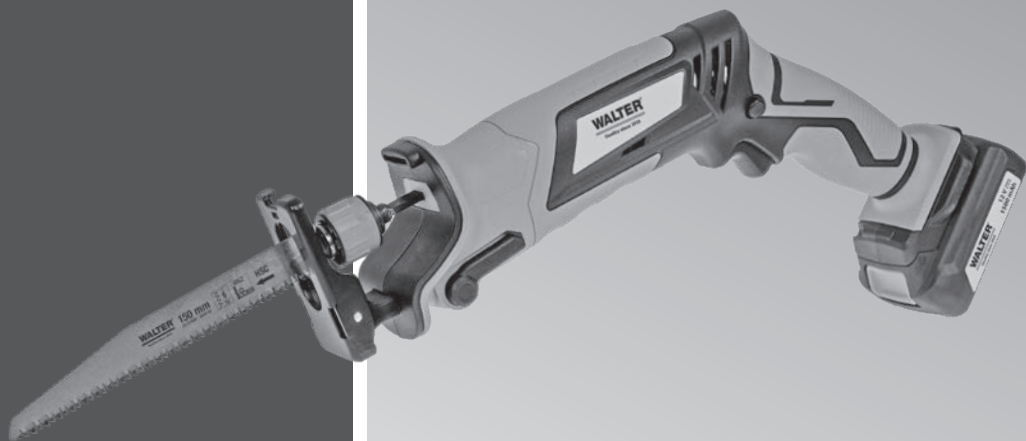
Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der vorletzten Seite dieser Anleitung.



À lire et à conserver

Scie sabre sans fil batterie lithium-ions 12 V



Réf. : 630559A
Modèle : WWS-ASS12-K01

Mode d'emploi original

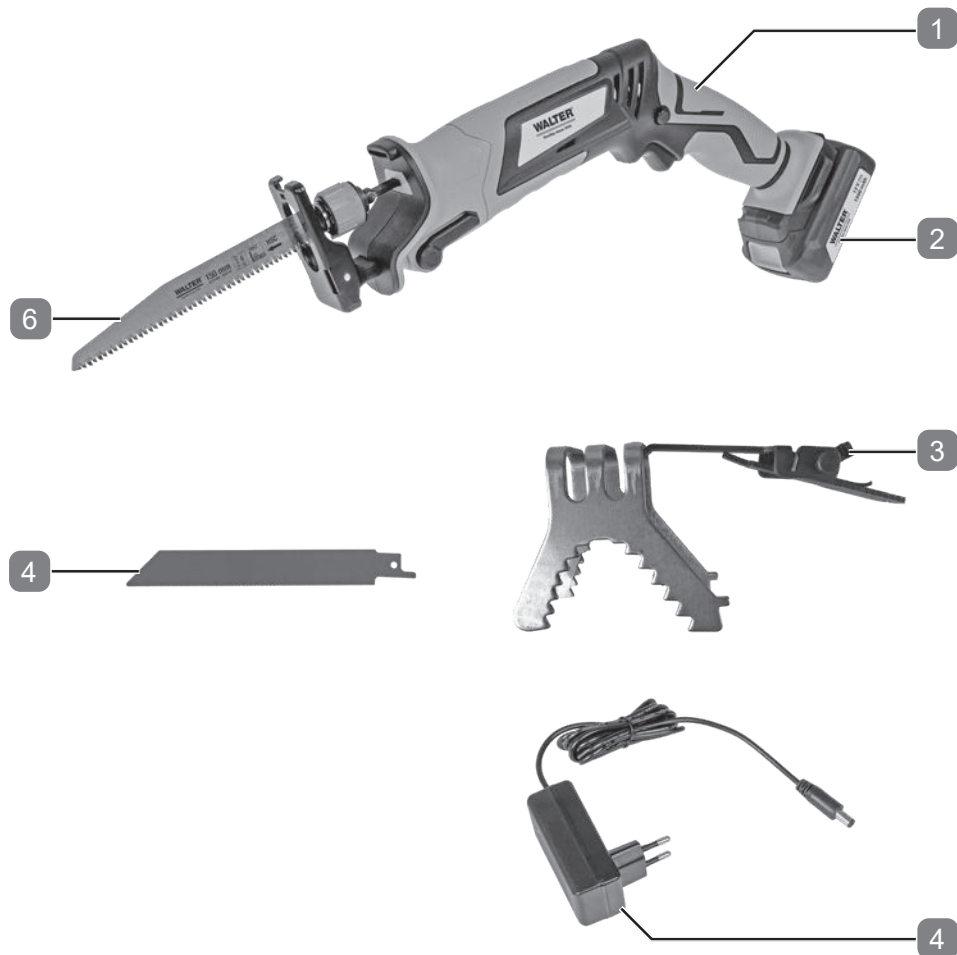
Sommaire

Étendue de la livraison	34
Désignation des pièces	35
Généralités	36
Notice d'utilisation à lire et à conserver	36
Explication des symboles	36
Sécurité	38
Utilisation conforme à la finalité	38
Autres risques	39
Consignes générales de sécurité pour outils électriques	39
Instructions de sécurité pour scies à mouvement alternatif	44
Consignes de sécurité pour chargeurs	44
Avant l'utilisation	45
Vérifiez le produit et la livraison	45
Mise en place/retrait de la batterie	46
Charger la batterie	47
Contrôler le niveau de charge de la batterie	48
Mise en place/retrait de la lame de scie	49
Utilisation	50
Régler la profondeur de butée	50
Monter / enlever la pince de branche	50
Marche et arrêt	51

Recommandations de travail	52
Choix de lame de scie appropriée	52
Conseils pour le sciage.....	52
Conseils pour les coupes plongeantes	53
Maintenance, nettoyage, stockage et transport	54
Entretien.....	54
Nettoyage	55
Stockage.....	55
Transport.....	55
Dépannage	56
Caractéristiques techniques	57
Information concernant le bruit et les vibrations	58
Recyclage	60
Élimination de l'emballage.....	60
Élimination du produit.....	60
Déclaration de conformité	60

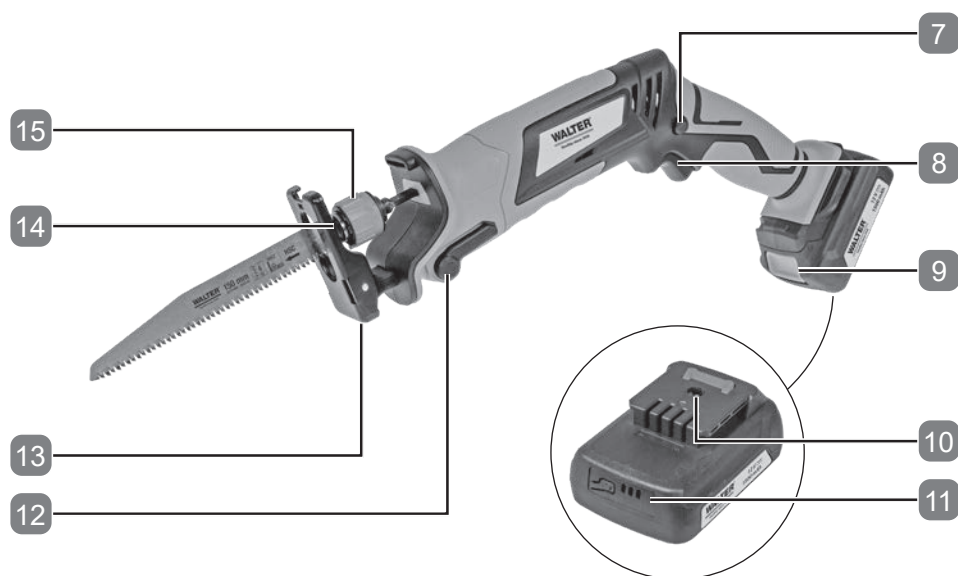
Étendue de la livraison

- 1. Scie sabre à batterie sans fil
- 2. Batterie
- 3. Pince à branche
- 4. Bloc d'alimentation
- 5. Lame de scie métal
- 6. Lame de scie bois



Désignation des pièces

- | | |
|--|--|
| 7. Bouton de blocage | 12. Levier de butée |
| 8. Interrupteur marche/arrêt | 13. Semelle |
| 9. Déverrouillage de la batterie | 14. Logement de la lame de scie circulaire |
| 10. Douille de chargement batterie | 15. fermeture rapide |
| 11. Affichage du niveau de charge de la batterie | |



Généralités

Notice d'utilisation à lire et à conserver

Cette notice fait partie de la scie sabre sans fil batterie lithium-ions 12 V (désignée par la suite par « Scie sabre » ou « Produit »). Elle contient des informations importantes pour la sécurité, l'emploi et l'entretien. Lisez soigneusement cette notice avant d'utiliser le produit. Veillez en particulier aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions mentionnées dans cette notice peut se traduire par des blessures graves ou endommager la ponceuse excentrique. Si vous donnez le produit à un tiers, donnez-lui impérativement cette notice. Gardez cette notice en un lieu sûr pour consultation ultérieure.

Ce mode d'emploi est également disponible sous forme numérique auprès du service après-vente du fabricant. Révision : ID 001 - 2020-04 - REV001

Explication des symboles

Les symboles et les termes d'avertissement sont utilisés dans cette notice, sur le produit ou sur l'emballage.

 AVERTISSEMENT !	Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.
 ATTENTION !	Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer des blessures légères à moyenne.
REMARQUE !	Risque de dommages matériels.
	Ce symbole indique des informations supplémentaires utiles pour l'assemblage ou pour l'utilisation.
	Les produits dotés de ce logo remplissent les conditions posées par le droit européen dans l'espace économique européen.
	Le symbole « GS » signifie sécurité testée (« Geprüfte Sicherheit »). Les produits identifiés par ce symbole répondent aux exigences de la loi allemande sur la sécurité du produit (ProdSG).

	Lisez la notice.
	Portez une protection acoustique.
	Portez des lunettes de protection.
	Portez un masque anti-poussière adapté.
	Le chargeur répond à la classe de protection 2 (double isolation).
	N'utilisez le bloc d'alimentation qu'à l'intérieur.
	Tension continue.
	N'entreposez pas la visseuse à une température ambiante supérieure à 40 °C. Protégez la visseuse sans fil et la batterie des rayons du soleil.
	Ne jetez pas la batterie dans l'eau. Protégez-le de l'eau et de l'humidité.
	Ne jetez pas la batterie dans le feu.
	Polarité positive.
	Les taxes d'emballage ont été payées par le fabricant.

La désignation du modèle est une combinaison de lettres et de chiffres :

WWS - **ASS** - **12** - **K01**
Distributeur Produit (GER) Puissance Version

Distributeur = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS) ; **Produit (GER)** = Scie sabre sans fil (ASS) ;
Puissance = 12 V ; **Version** = K01

Sécurité

Utilisation conforme à la finalité

Le produit est exclusivement conçu pour une utilisation privée pour les loisirs ou le bricolage aux fins suivantes :

- Pour le sciage du bois, du plastique et du métal en utilisant la lame de scie adaptée au matériau à scier ;

Toutes les autres utilisations sont exclues expressément et sont considérées comme utilisation non conforme. Le fabricant ou le distributeur n'assume aucune responsabilité pour les blessures, les pertes ou les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte. Exemples d'utilisation non conforme ou incorrecte :

- utilisation du produit à d'autres fins que celle pour laquelle il est destiné.
- Non-respect des consignes de sécurité et des avertissements ainsi que des instructions de montage, d'exploitation, de maintenance et d'entretien, qui sont contenues dans ce mode d'emploi.
- L'utilisation d'accessoires et de pièces de rechange non destinés à ce produit.
- Réparation du produit par une autre personne que le fabricant ou un ouvrier qualifié.
- Utilisation commerciale, artisanale ou industrielle du produit.
- Utilisation ou maintenance du produit par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec le produit ou qui ne comprennent pas les dangers qui y sont liés.

Utilisez les accessoires conformément à ces instructions. Les négligences dans le respect des instructions contenues dans ce mode d'emploi peuvent entraîner des blessures graves et conduire à la perte de la garantie. Respectez les prescriptions locales ou nationales en vigueur lors de l'utilisation de la scie. Ne procédez à aucune modification sur le palan à câble. Toute modification du palan à câble peut être dangereuse et est donc interdite.

Autres risques

Malgré une utilisation conforme, tout risque ne peut être manifestement écarté. Les dangers suivants, inhérents au type de produit, peuvent survenir :

- Dommages corporels résultant de vibrations si le produit est utilisé pendant une période prolongée ou qu'il n'est pas guidé et entretenu correctement,
- Blessures ou dommages matériels provoqués par des pièces projetées ou la rupture d'embouts d'outil,
- Dommages corporels résultant du travail avec des matériaux nocifs ou toxiques (p. ex. amiante).

Consignes générales de sécurité pour outils électriques

AVERTISSEMENT !

Lisez l'ensemble des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques que comprend cet outil électrique. *Les négligences dans le respect des instructions suivantes peuvent être à l'origine de décharges électriques, brûlures et / ou blessures graves.*

Veillez conserver l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions pour toute consultation ultérieure.

Le terme « Outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec câble d'alimentation) ou sur batterie (sans câble d'alimentation).

1) Sécurité du poste de travail

a) Maintenez la zone de travail dans un état propre et bien éclairé.

Le désordre ou les zones de travail mal éclairées peuvent causer des accidents.

b) Ne travaillez pas dans des environnements explosifs avec votre outil électrique, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*



- c) **Tenez les enfants et tierces personnes à l'écart de l'appareil pendant son utilisation.** *Si votre attention est détournée, vous pouvez perdre le contrôle de l'appareil électrique.*

2) Sécurité électrique

- a) **La prise mâle de l'outil doit correspondre à la prise femelle du secteur. La prise de courant ne doit être modifiée d'aucune manière. N'utilisez pas de fiche d'adaptateur avec à des outils électriques mis à la terre.** *Les connecteurs non modifiés et prises correspondantes réduisent le risque de choc électrique.*
- b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** *Le risque d'électrocution est plus élevé lorsque votre corps est relié à la terre.*
- c) **Gardez les outils électriques à l'abri de la pluie ou de l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans un outil électrique accroît le risque d'électrocution.*
- d) **N'utilisez jamais le câble à d'autres fins que celles prévues pour porter ou suspendre l'outil électrique ou pour débrancher la fiche de la prise de courant. Tenez le câble de raccordement à l'écart de la chaleur, des huiles, des arêtes tranchantes ou des pièces en mouvement.** *Des câbles de raccordement endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque d'électrocution.*
- e) **Si vous utilisez un outil électrique en plein air, utilisez uniquement des câbles de rallonge également adaptés pour l'extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge adaptée pour l'extérieur réduit le risque d'électrocution.*
- f) **Si vous êtes contraint d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, employez un disjoncteur à courant de défaut.** *L'utilisation d'un disjoncteur à courant de défaut diminue le risque d'électrocution.*

3) Sécurité des personnes

- a) **Soyez attentif, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de raison et de vigilance en travaillant avec un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention, lors de l'utilisation de l'outil électrique, peut entraîner des blessures sérieuses.*
- b) **Portez un équipement de protection individuel et portez toujours des lunettes de protection.** *Portez un équipement de protection individuel tel qu'un masque anti-poussière, des*

chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive selon le type et l'emploi de l'outil électrique diminue le risque de blessures.

c) Évitez toute mise en marche intempestive. Assurez-vous que l'outil électrique est hors circuit avant de le raccorder à l'alimentation électrique et / ou à la batterie avant de le prendre ou de le porter. Le fait de porter l'outil électrique avec le doigt posé sur l'interrupteur ou de raccorder l'outil électrique lorsqu'il est mis en marche peut constituer une source d'accidents.

d) Avant de mettre en marche l'outil électrique, retirez les outils de réglage ou les clés de serrage. Un outil électrique ou une clé restés sur une pièce en rotation de l'appareil peuvent provoquer des blessures.

e) Évitez une position anormale du corps. Assurez un appui stable et veillez à conserver l'équilibre à tout moment. Ainsi pouvez-vous mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Veillez à tenir les cheveux, vêtements à l'écart de pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

g) Si des dispositifs d'aspiration et de récupération de poussière peuvent être montés, ils doivent être raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de poussières peut diminuer le risque provoqué par la poussière.

h) Ne vous croyez pas en parfaite sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité pour les appareils électriques, même si vous êtes familiarisé avec l'outil électrique suite à de nombreuses utilisations. La manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

4) Utilisation et manipulation de l'outil électrique

a) Ne surchargez pas l'outil électrique. N'utilisez que des outils électriques adaptés aux travaux à réaliser. En utilisant l'outil électrique adapté, vous travaillez mieux et de façon plus sûre dans la plage de performance indiquée.

b) N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique que l'on ne peut plus brancher ou débrancher est potentiellement dangereux et doit être réparé.



- c) **Retirez la fiche de la prise de courant et/ou retirez la batterie amovible avant de procéder aux réglages des appareils, de remplacer les embouts ou de ranger l'outil électrique.** *Cette mesure de sécurité évite une mise en marche involontaire de l'outil.*
 - d) **Conservez les outils électriques non utilisés hors de la portée d'enfants. Ne laissez pas de personnes non qualifiées ou n'ayant pas lu ces instructions utiliser l'outil électrique.** *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*
 - e) **Prenez soin de l'outil électrique et des embouts. Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent parfaitement et qu'elles ne se bloquent pas, et que des éléments ne sont pas endommagés ou cassés, ce qui pourrait altérer les fonctions de l'outil. Faites réparer les pièces endommagées avant utilisation de l'outil électrique.** *Beaucoup d'accidents trouvent leur origine dans un mauvais entretien des outils électriques.*
 - f) **Veiller à ce que les outils de coupe restent acérés et propres.** *Les outils de coupe minutieusement entretenus et disposant de tranchants acérés se coincent moins et sont plus faciles à guider.*
 - g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils d'insertion, etc. conformément à ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** *L'utilisation d'outils électriques à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.*
 - h) **Conservez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées glissantes ne permettent pas de commander et contrôler l'outil électrique de manière sûre dans les situations imprévisibles.*
- 5) Utilisation et manipulation de l'outil électrique**
- a) **Ne recharger les batteries qu'avec les chargeurs recommandés par le fabricant.** *Si la station de charge est utilisée pour d'autres types d'accus que celui préconisé, elle risque de prendre feu.*
 - b) **N'utilisez dans les outils électriques que les accumulateurs prévus à cet effet.** *L'utilisation d'autres batteries peut constituer une source de blessures et d'incendie.*
 - c) **Tenir l'accumulateur non utilisé à l'écart de trombones, des pièces de monnaie, de clés, de clous, de vis ou autres objets métalliques risquant d'entraîner un pontage des contacts.** *Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou être à l'origine d'incendies.*

- d) En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler de l'accumulateur. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de projection de liquide dans les yeux, consulter un médecin.**

Lorsqu'il s'échappe, le liquide renfermé dans la batterie peut irriter la peau ou provoquer des brûlures.

- e) N'utilisez pas une batterie endommagée ou modifiée. Des batteries endommagées ou altérées peuvent se comporter de manière imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.**

- f) N'exposez pas une batterie à un feu ou à des températures excessives. Un feu ou des températures supérieures à 130 °C peuvent provoquer une explosion.**

- g) Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez jamais la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans le mode d'emploi. Une charge incorrecte ou une charge en dehors de la plage de température autorisée peut détruire la batterie et augmenter le risque d'incendie.**

6) Service après-vente

- a) Faites réparer votre outil électrique uniquement par du personnel spécialisé et qualifié et en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. En procédant ainsi, le maintien de la sécurité de l'outil électrique est garanti.**

- b) N'entretenez jamais les batteries endommagées. L'entretien de la batterie ne doit être effectué que par le fabricant ou un centre de SAV agréé.**



Instructions de sécurité pour scies à mouvement alternatif

- a) **Maintenez l'outil électrique sur les surfaces de préhension isolées, lorsque vous effectuez des travaux pendant lesquels l'outil d'insertion peut entrer en contact avec des lignes électriques dissimulées ou son propre câble de raccordement.** *Le contact avec un câble sous tension peut également mettre sous tension des pièces métalliques de l'appareil et provoquer une électrocution.*
- b) **Fixez et sécurisez la pièce à usiner à l'aide de pinces ou d'une autre manière sur un support stable.** *Si vous tenez la pièce uniquement à la main ou contre vous, celle-ci est instable, ce qui peut entraîner des pertes de contrôle.*

Consignes de sécurité pour chargeurs

- a) **Ne raccordez jamais un bloc-batterie éclaté ou endommagé de quelque façon que ce soit au chargeur.** *Sinon, risque de décharge électrique.*
- b) **N'utilisez pas le chargeur à d'autres fins ! Le chargeur ne sert qu'à charger la batterie spécifiée dans les caractéristiques techniques de ce mode d'emploi, qui est également fourni avec le chargeur.** *Une autre utilisation peut se traduire par un incendie ou un choc électrique mortel.*
- c) **Ne chargez pas de batteries non rechargeables.** *Le non-respect de cette consigne se traduit par des risques.*
- d) **Le câble de raccordement du chargeur ne peut pas être remplacé.** *En cas de dommage du câble, le chargeur de batterie est à mettre au rebut.*
- e) **N'exposez pas la visseuse sans fil et le chargeur à la pluie ou à l'humidité.** *L'infiltration d'eau peut provoquer un choc électrique et endommager l'appareil.*
- f) **Le chargeur de batterie peut être utilisé par des enfants, à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, si elles sont surveillées ou ont été instruites sur l'usage sûr du chargeur et qu'elles comprennent les risques pouvant en découler. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur de batterie. Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage et à la maintenance s'ils ne sont pas surveillés.**

Avant l'utilisation

AVERTISSEMENT !

**N'utilisez pas le produit dans des atmosphères explosives.
N'utilisez le produit qu'avec des températures ambiantes entre 10 - 40° C.**

Avant de procéder à des réglages, de monter ou de changer des accessoires et d'effectuer des travaux de maintenance, débranchez impérativement le produit de la source d'air comprimé.

Vérifiez le produit et la livraison

AVERTISSEMENT !

Risque d'asphyxie ! Risque d'asphyxie en cas d'ingestion ou d'inhalation de films. Tenez le film d'emballage hors de portée d'enfants.

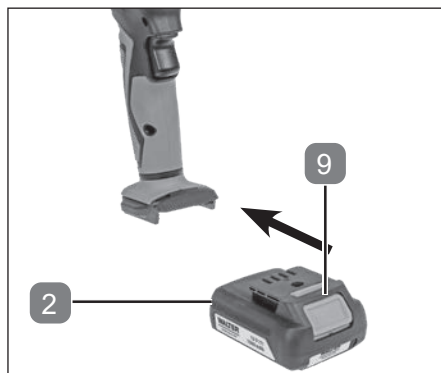
- Retirez le produit et tous les accessoires de leur emballage.
- Vérifiez que la livraison est complète (voir le chapitre « Volume de livraison / Désignation des pièces »).
- Vérifiez que le produit ou les pièces détachées ne sont pas endommagés.
- En cas de dommage ou de pièces manquantes, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant en appelant le centre de service indiqué sur la carte de garantie.

Mise en place/retrait de la batterie

REMARQUE !

Température ambiante pour le fonctionnement : 10 - 40° C.

- Insérez la batterie **2** dans la poignée, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Pour retirer la batterie, appuyez simultanément sur le déverrouillage du bloc-batterie **9** et retirez-le de la poignée.



N'utilisez que des batteries indiquées comme suit :

Modèle	Tension nominale	Capacité
BP-KT04-12-1500	12 V 	1500 mAh

Charger la batterie

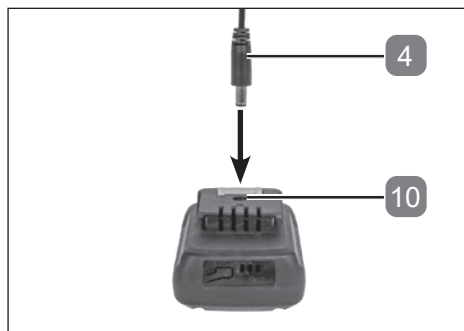
⚠ ATTENTION !

La batterie est seulement chargée en partie en usine. Chargez complètement la batterie avant la première utilisation. Pendant la charge ou lorsque le produit est fortement sollicité, la batterie chauffe. Après ou avant le rechargement, laissez toujours refroidir la batterie à la température ambiante.

REMARQUE !

Température ambiante pour la charge : 0 - 40° C.

- Retirez la batterie (voir chapitre « Mise en place/retrait de la batterie »).
- Raccordez le bloc d'alimentation **4** avec la douille de chargement **10** de la batterie.
- Raccordez le connecteur réseau à une prise de courant adéquate.
 - Le témoin lumineux rouge de charge s'allume.
 - La lampe rouge de contrôle de charge s'allume après env. 60 - 90 Min.
 - Le témoin lumineux vert supérieur est allumé lorsque la phase de chargement est terminée.



Le bloc d'alimentation chauffe lorsqu'il est en fonctionnement et peut éventuellement émettre un léger bourdonnement, cela est normal, il ne s'agit pas d'un défaut.

- Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant une fois que la charge est terminée.
- Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de charge de la batterie.

N'utilisez que des blocs d'alimentation indiqués comme suit :

Modèle	Débit d'entrée	Débit de sortie
IVP1350-1500DG	100–240 V~ / 50/60 Hz / 0,7 A	13.5 V $\overline{\overline{\overline{\rule{0.5pt}{0.5pt}}}}$ / 1500 mA

Contrôler le niveau de charge de la batterie

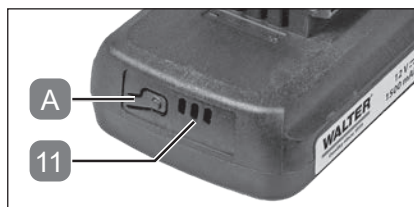
REMARQUE !

Contrôlez régulièrement le niveau de charge pour éviter les décharges.

Pour vérifier l'état de charge, l'indicateur d'état de charge de la batterie **A** s'allume lorsque le bouton de contrôle **11** est enfoncé.

Le niveau de charge de la batterie est visualisé par 3 LED.

- Toutes les 3 LED allumées :
La batterie est chargée
- 2 LED allumées :
La batterie est partiellement chargée
- 1 LED allumée :
La batterie doit être chargée



Mise en place/retrait de la lame de scie

AVERTISSEMENT !

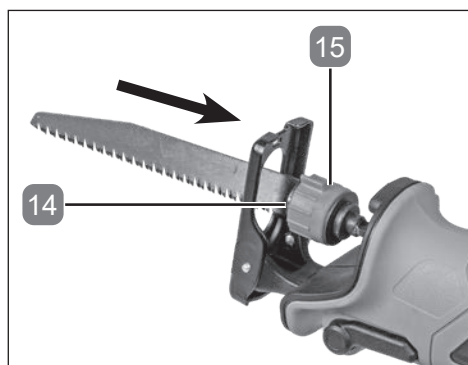
Retirez la batterie avant tout montage/remplacement de la lame de scie.

REMARQUE !

Veillez à ce que la semelle et le serrage rapide soient absolument dépourvus de poussière et graissez-les légèrement avec le lubrifiant machine avant chaque utilisation. Ils prolongent aussi bien la durée de vie du système de fixation que celle de la scie sabre.

La scie sabre est équipée d'un système de changement rapide sans outil pour les lames de scie à tige universelle de 12,7 mm / 1/2". N'utilisez qu'exclusivement des lames de scie adaptées.

- Tournez et maintenez le serrage rapide **15** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir et insérer une lame de scie.
- Choisissez une lame de scie adaptée au matériau à scier et insérez-la dans le porte-lame de scie **14**.



- Déchargez le serrage rapide.
- Vérifiez que la lame de scie est bien en place en la tirant doucement.
- Pour retirer la lame de scie, faites l'opération inverse.



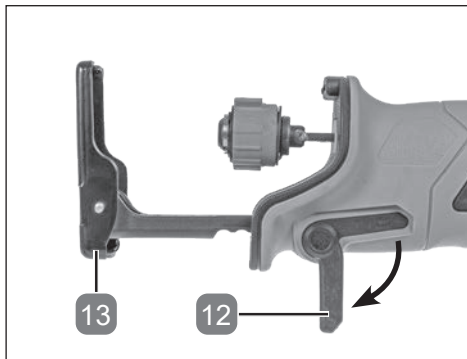
Laissez la lame de scie tourner à vide plusieurs fois et vérifier si l'outil inséré tourne droit.

Utilisation

Régler la profondeur de butée

La profondeur de butée peut être réglée sur 4 positions. Une profondeur de butée adaptée peut éviter d'endommager les objets situés derrière ou sous la pièce.

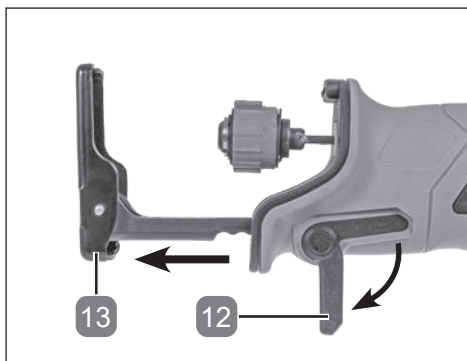
- Relâchez le levier de butée **12**.
- Retirez la semelle de la scie **13** du produit pour réduire la profondeur de plongée de la lame de scie.
- Poussez la semelle de la scie du produit pour augmenter la profondeur de plongée de la lame de scie.
- Fixez à nouveau la lame de scie avec le levier de butée.



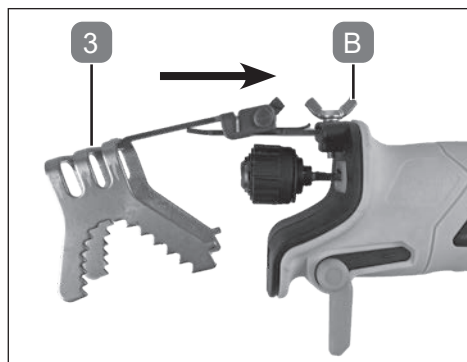
Monter / enlever la pince de branche

Utilisez la pince de branche **3** pour mieux fixer les branches et éviter qu'elles ne se rabattent.

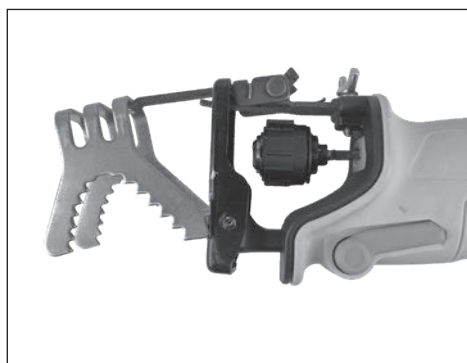
- Retirez la semelle de la scie **13** en desserrant le levier de butée **12** et en tirant sur la semelle.



- Desserrez la vis papillon **B** .
- Poussez le support de la pince de branche **3** dans l'évidement prévu à cet effet jusqu'en butée.
- Refixez la vis papillon.



- Repliez la partie avant de la pince de branche pour pouvoir remonter la semelle de la scie.
- Repoussez maintenant la semelle de la scie dans l'ouverture prévue à cet effet et fixez-la en fermant le levier de butée.
- Pour régler la profondeur de butée optimale, procédez comme décrit dans le chapitre « Réglage de la profondeur de butée ».



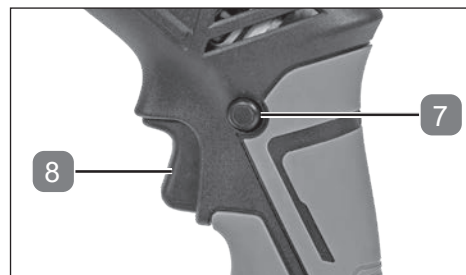
Marche et arrêt

Mise en marche :

- Appuyez sur le bouton de verrouillage **7** et maintenez-le enfoncé.
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt **8** .

Arrêt :

- Relâcher le bouton de verrouillage ainsi que l'interrupteur marche/arrêt.



Recommandations de travail



ATTENTION !

N'exercez pas de pression exagérée sur le produit. *Une forte pression n'aboutit qu'à des dommages au produit ou à ses accessoires et augmente le risque de blessures.*

Veillez donc à avoir en permanence un appui stable et à tenir fermement le produit des deux mains. *Plus la section du matériau à scier est grande, plus la force agissant sur le bras est forte.*

Serrez toujours votre pièce à usiner dans un étau ou tout autre système de serrage. Sécurisez les pièces à usiner particulièrement grandes contre un glissement ou soutenez-les.

Choix de lame de scie appropriée

Matériau de base	Type de foret
Plastique	lame de scie à dents fines (non fournie)
métal	lame de scie à métal (non fournie)
Bois	lame de scie à bois

Conseils pour le sciage

- Appuyez la semelle **13** toujours fermement contre la pièce.
- Allumez la scie sabre et attendez que la vitesse de course maximum soit atteinte.
- Appuyez d'abord sur l'interrupteur marche/arrêt **8** puis guidez la lame de scie jusqu'à la pièce.
- Sciez à travers la pièce avec une pression et une vitesse uniformes.
- Si la lame de scie reste coincée, éteignez immédiatement la scie et retirez la lame de la trajectoire de coupe.
- Éteignez la scie après chaque coupe.

Pour éviter une usure prématurée de la lame de scie, il convient d'utiliser un lubrifiant approprié lors du sciage des métaux.

Matériau de base	Lubrifiant
Acier	huile
aluminium	térébenthine, paraffine
Laiton, cuivre, fonte	pas de lubrifiant retirer régulièrement la lame de scie du trajet de coupe pour faciliter le refroidissement

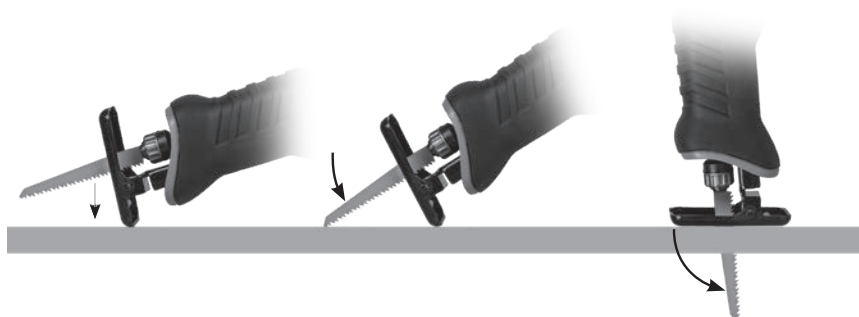
Conseils pour les coupes plongeantes

AVERTISSEMENT !

N'effectuez jamais de coupes plongeantes dans le métal.
Attention lorsque vous réalisez des découpes plongeantes dans les plafonds, les murs et les sols. Utilisez des outils de recherche adaptés, pour détecter les conduites d'alimentation cachées ou faites intervenir la société locale chargée de l'alimentation.

Les découpes en plongée ne sont possibles que pour les matériaux tendres tels que les bois tendres, les plaques de plâtre ou la mousse expansée. Les matériaux plus durs sont à pré-percer conformément au diamètre de la scie sauteuse.

- Utilisez une lame de scie aussi courte que possible.
- Placez avec précaution le bord avant de la butée sur la surface de la pièce.
- Allumez la scie sabre et attendez que la vitesse de course maximum soit atteinte.
- Positionnez la lame de scie avec précaution sur la pièce.
- Plongez la lame de scie lentement sur la pièce.



Maintenance, nettoyage, stockage et transport

AVERTISSEMENT !

Tirez la fiche de secteur du chargeur et enlevez la batterie avant chaque réglage, entretien ou remise en état.

Entretien

Le produit ne demande pratiquement aucun entretien.

Utilisez uniquement des pièces de rechange/accessoires du fabricant ou d'ateliers spécialisés agréés.

Les pièces de rechange d'origine suivantes sont disponibles auprès du service après-vente du fabricant :

Description pièce	Numéro pièce	N° art.
Batterie	2	643149
Bloc d'alimentation	4	643210
Lame de scie à bois	5	643145

Ne confiez les réparations qu'à des spécialistes ou à des centres de service agréés. Les spécialistes sont des personnes ayant une formation spécialisée et une expérience ad hoc, qui connaissent les exigences relatives à la construction et la conception du produit et qui maîtrisent les prescriptions de sécurité.

Toujours maintenir les embouts affûtés. Affûtez-les toujours avec un outil adapté d'après les recommandations du fabricant des embouts.

Nettoyage



Veillez à ce que des liquides ne s'infiltrant pas à l'intérieur du produit.

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage ou des solvants puissants et/ou abrasifs. Laissez sécher ensuite toutes les pièces complètement.
- Les points de contact de la batterie et au chargeur doivent restés propres.
- Veillez à ce que les fentes d'aération restent ouvertes.
- Nettoyez régulièrement le boîtier avec un chiffon doux.

Stockage

- Retirez l'outil d'insertion avant chaque stockage (voir chapitre « Monter / enlever la lame de scie »)
- Retirez la batterie avant chaque stockage (voir chapitre « Mise en place de la batterie »).
- Nettoyez le produit avant de l'entreposer (voir le chapitre « Nettoyage »).
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez l'appareil dans un endroit sécurisé, frais, sec et bien aéré et hors de portée des enfants, dans l'emballage d'origine.
- Stocker le produit ainsi que la batterie à une température ambiante de 0 - 40° C.

Transport

- Retirez l'outil d'insertion avant chaque transport (voir le chapitre « Monter / enlever la lame de scie »).
- Retirez la batterie avant chaque transport (voir chapitre « Mise en place de la batterie »).
- Portez toujours le produit à l'aide de la poignée prévue à cet effet.
- Transporter le produit à l'abri des chocs et des vibrations et dans son emballage d'origine.

Dépannage



Problème	Cause possible	Dépannage
La scie sabre ne démarre pas.	Batterie vide.	Rechargez la batterie.
	Défaut de contact de la batterie.	Poussez la batterie dans le guidage de la poignée. La batterie doit bien s'enclencher.
	Bouton de blocage pas enfoncé.	Appuyez sur le bouton de blocage et maintenez-le enfoncé avant d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt.
La batterie ne charge pas.	Bloc d'alimentation défectueux.	Remplacez le bloc d'alimentation.
Mauvais résultat de coupe.	Lame de scie émoussée.	Remplacez la lame de scie.

Caractéristiques techniques

Scie sabre

Modèle	WWS-ASS12-K01
Tension nominale	12 V 
Cadence	0-2200 Courses/min
Longueur de la course	13 mm
Logement de la lame de scie circulaire	12,7 mm (1/2")
Profondeur de coupe	max. 105 mm (bois)

Bloc d'alimentation

Modèle bloc d'alimentation	IVP1350-1500DG
Tension du secteur	100–240 V~ / 50/60 Hz / 0,7 A
Tension de sortie	13,5 V  / 1500 mA
Durée de chargement	env. 60 - 90 minutes
Classe de protection	II (double isolation)

Batterie

Modèle	BP-KT04-12-1500
Tension	12 V 
Capacité	1500 mAh
Type	Lithium-ion (Li-ion)

Information concernant le bruit et les vibrations

Valeurs d'émissions sonores

Mesuré conformément à EN 62841. Le niveau sonore sur le poste de travail peut dépasser 85 dB (A), dans ce cas des mesures de protection pour l'utilisateur sont nécessaires (porter une protection anti-bruit adaptée).

Niveau de pression acoustique : L_{pA}	74 dB(A)
Niveau de puissance acoustique : L_{WA}	85 dB(A)
Incertitude : K_{pA} / K_{WA}	3 dB(A)

Information relative aux vibrations

Valeur de vibrations : a_h	6,806 m/s ²
Incertitude : K	1,5 m/s ²

La valeur de vibration totale indiquée et la valeur d'émission sonore indiquée ont été mesurées selon une procédure d'essai standardisée et peuvent être utilisées pour comparer un outil électrique avec un autre.

Les valeurs totales de vibrations et d'émissions sonores totales indiquées peuvent également être utilisées pour une estimation préliminaire de la charge.



AVERTISSEMENT !

Les émissions de vibrations et sonores émises lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la manière dont l'outil électrique est utilisé, en particulier du type de pièce à traiter.

- Le produit est-il en bon état et a été correctement entretenu.
- Comment et pour quel matériau le produit est-elle utilisée.
- L'accessoire employé est-il adapté et en parfait état.
- Bon maintien du produit par l'utilisateur.
- Le produit est-il utilisé de manière conforme, comme décrit dans ce manuel.
- En cas d'utilisation inappropriée, le produit peut provoquer des affections dues aux vibrations.

AVERTISSEMENT !

Des mesures de sécurité doivent être définies pour protéger l'opérateur, sur la base d'une estimation de la charge vibratoire dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les périodes où l'outil électrique est éteint et celles où il est allumé mais fonctionne sans charge).

les mesures de sécurité suivantes sont à respecter, pour la protection de l'utilisateur, selon le type d'utilisation ou les conditions d'emploi :

- Veillez à éviter autant que possible les vibrations.
- N'utilisez que des accessoires en parfait état.
- Portez des gants anti-vibration quand vous utilisez l'outil du produit.
- Entretenez le produit et effectuez les maintenances prévues conformément à ces instructions.
- Évitez d'utiliser le produit à des températures inférieures à 10°C et supérieures à 40° C.
- Planifiez les étapes de votre travail de manière à éviter l'utilisation des appareils vibrant fortement sur plusieurs jours.

Recyclage

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage en les triant. Jetez les cartons d'emballage avec les vieux papiers et déposez les films au centre de collecte des matières recyclables.

Élimination du produit



Ce pictogramme signale que le produit ne doit pas être éliminé dans les ordures ménagères, conformément aux directives relatives aux appareils électriques et électroniques usés (2012/19/CE) et à la réglementation nationale. Ce produit doit être remis à un centre de récupération prévu à cet effet. Ceci peut se faire soit en rendant le produit, lors de l'achat d'un article analogue, soit en le remettant à un centre de récupération agréé pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. En raison des substances potentiellement dangereuses fréquemment contenues dans les appareils électriques et électrotechniques usagés, une manipulation non conforme d'appareils usagés peut avoir des répercussions négatives aussi bien sur l'environnement que sur la santé de personnes. En mettant correctement ce produit au rebut, vous contribuez en outre à préserver efficacement les ressources naturelles. Les informations relatives aux centres de récupération d'appareils usagés vous seront fournies par l'autorité municipale compétente, les services publics chargés de la collecte des déchets, les centres agréés pour l'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés ou par votre service de voirie. Les emballages sont composés de matériaux recyclables. Jetez-les de manière écologique dans les systèmes de collecte prévus à cet effet.

Retirez la batterie avant d'éliminer le produit.



Ne pas jeter les piles usées dans les ordures ménagères, mais les remettre à un centre de récupération prévu à cet effet (commerce spécialisé, déchetterie).

Déclaration de conformité

Vous trouverez le certificat de conformité CE à l'avant-dernière page de ces instructions.



DE ORIGINAL EU/EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir (4) erklären ausdrücklich und in eigener Verantwortung, dass der Gegenstand (1) dieser Deklaration allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (2) entspricht. Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen (3). Technische Unterlagen erhältlich bei: (4).

FR ORIGINAL DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/CE

Nous (4) déclarons expressément et sous notre seule responsabilité que l'objet (1) de cette déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union suivante (2). Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (3). Documents techniques disponibles auprès de: (4).

(1)	(2)	(3)
Li-Ion Akku-Säbelsäge 12V - 22-01600 - 2020-05 Scie alternative sans fil Li-Ion 12V - 22-01600 - 2020-05 Mod.: WWS-ASS12-K01	2006/42/EG 2014/30/EU 2000/14/EC 2011/65/EU+(EU)2015/863	EN 62841-1:2015; EN 62841-2-11:2016; EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 50636-2-94:2014; EN 50581:2012; EN 12100:2010

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. (*OJ L 174, 1.7.2011, p. 88).

(4)
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstr. 9, A-5081, Anif, Austria

2000/14/EC Annex V: Measured sound power level: 85 dB (A); guaranteed sound power level: 88 dB (A).



Christian Huber, MA
Product Manager
Anif, 11.05.2020



WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif
AUSTRIA

Service Hotline: **00800 925 837 88**
E-Mail: **service@walteronline.com**



WALTER Service Deutschland

Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif
AUSTRIA

Service Hotline: **00800 925 837 88**
E-Mail: **service@walteronline.com**



WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstrasse 9, 5081 Anif
AUSTRIA

Service Hotline: **+43 6246 72091-600**
E-Mail: **service-f@walteronline.com**
